



## Consejo de Seguridad

Distr. general  
8 de abril de 2022  
Español  
Original: inglés

---

### **Carta de fecha 7 de abril de 2022 dirigida a la Presidencia del Consejo de Seguridad por el Secretario General**

El Consejo de Seguridad ha debatido en repetidas ocasiones la situación del petrolero Safer, un vetusto depósito flotante que está fondeado frente a la costa occidental del Yemen desde 2015.

Se estima que un derrame de petróleo del Safer, que se encuentra en un avanzado estado de deterioro, desencadenaría una catástrofe ecológica, ambiental y humanitaria en el mar Rojo y en otros lugares. Esto tendría efectos devastadores en la costa del Yemen, destruiría los medios de subsistencia, agotaría los recursos pesqueros y podría obligar a cerrar temporalmente los puertos de Hudayda y Al-Salif, que son fundamentales para importar los suministros comerciales y humanitarios de los que dependen millones de personas para sobrevivir.

Según la época del año, el impacto ambiental podría afectar a la Arabia Saudita, Djibouti, Eritrea y Somalia, e interrumpiría previsiblemente el tráfico marítimo crucial a través del estrecho de Bab el-Mandeb y el mar Rojo, poniendo en peligro el acceso al canal de Suez.

El Consejo de Seguridad ha tratado en repetidas ocasiones de facilitar los esfuerzos de las Naciones Unidas para ayudar a hacer frente a esta grave amenaza. Aprovecho esta oportunidad para ponerles al corriente de las medidas adoptadas por las Naciones Unidas a este respecto.

Dada la urgencia del asunto, en septiembre de 2021, pedí al Coordinador Residente y de Asuntos Humanitarios de las Naciones Unidas para el Yemen que reorientara el enfoque y asumiera el liderazgo de la operación del petrolero Safer, con el apoyo del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD) y todo el sistema de las Naciones Unidas, según fuera necesario.

Conforme a esta petición, el Coordinador Residente y de Asuntos Humanitarios de las Naciones Unidas para el Yemen estableció un comité de coordinación para supervisar la evaluación y la planificación operacionales necesarias, así como la elaboración de una solución comercial inmediata. El plan resultante, que se presentó posteriormente a los principales responsables de las Naciones Unidas y fue aprobado en diciembre de 2021, incluyó la recomendación de que SMIT Salvage fuera el asociado en la ejecución, después de un minucioso proceso de diligencia debida en la que se determinó que la empresa estaba especialmente cualificada para llevar a cabo esa tarea y contaba con la aprobación de las partes yemeníes.



De acuerdo con el memorando de entendimiento firmado con las autoridades *de facto* en Saná el 5 de marzo de 2022, el plan prevé la provisión de una capacidad de exportación de reemplazo equivalente al petrolero Safer en un plazo de 18 meses a partir de la movilización y obtención de la financiación necesaria y la firma del contrato de adquisición. Sin embargo, como no se dispone de esa capacidad de forma inmediata y la situación es urgente, se ha acordado que la carga de crudo se transfiera inicialmente a un buque temporal, que permanecerá cerca del petrolero Safer. El traslado, y la consiguiente limpieza de los depósitos del Safer, se llevará a cabo en unos 80 días, una vez que se hayan movilizado y obtenido los recursos necesarios y se haya completado el proceso de adquisición.

Aunque el costo final de la operación dependerá de varios factores, se calcula que su ejecución podría requerir un presupuesto de al menos 80 millones de dólares. Por lo tanto, es esencial que se movilicen rápidamente los recursos necesarios para poder iniciar de inmediato la operación, incluida la contratación de los asociados pertinentes.

En este contexto, el Coordinador Residente y de Asuntos Humanitarios de las Naciones Unidas para el Yemen, con el apoyo del PNUD, ha iniciado conversaciones con los Estados Miembros y los posibles donantes sobre la posibilidad de convocar una conferencia de donantes dedicada a movilizar inmediatamente recursos suficientes para la plena ejecución de la operación del petrolero Safer. Quisiera dar las gracias a los Estados Miembros que ya han expresado su interés en apoyar esta iniciativa.

Para complementar estos esfuerzos, el PNUD también está ayudando a elaborar planes de contingencia, antes de que se ponga en marcha la operación prevista, para responder a cualquier fuga catastrófica del petrolero Safer. El plan de contingencia se está preparando con los conocimientos especializados adicionales aportados por el sistema de las Naciones Unidas, incluidos el Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente y la Organización Marítima Internacional, así como la Organización Regional para la Protección del Medio Ambiente del Mar Rojo y el Golfo de Adén.

Deseo reiterar a los miembros del Consejo de Seguridad la urgente necesidad de hacer frente a esta posible catástrofe regional antes de que se produzca y mi apoyo al plan operacional para actuar en relación con el petrolero Safer de la manera prevista.

La atención y la unidad del Consejo de Seguridad, hablando con una sola voz sobre esta cuestión, constituyen la mejor oportunidad de éxito, y confío en poder contar con su apoyo continuo mientras emprendemos esta operación crítica. Se mantendrá al Consejo al corriente de los avances en la ejecución del plan operacional, según proceda.

Le agradecería que tuviera a bien hacer distribuir la presente carta a los miembros del Consejo de Seguridad.

(Firmado) António **Guterres**

---